

## II

(Akti, sprejeti v skladu s Pogodbo ES/Pogodbo Euratom, katerih objava ni obvezna)

## ODLOČBE/SKLEPI

## SVET

## SKLEP SVETA

z dne 16. aprila 2007

## o zagotavljanju makro-finančne pomoči Moldaviji

(2007/259/ES)

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 308 Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije,

ob upoštevanju mnenja Evropskega parlamenta <sup>(1)</sup>,

po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom,

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Moldavijski organi si prizadevajo za gospodarsko stabilizacijo in strukturne reforme, ki jih podpira Mednarodni denarni sklad (MDS) na podlagi triletnega dogovora v okviru programa pomoči za zmanjševanje revščine in spodbujanje gospodarske rasti (PRGF), ki je bil potrjen 5. maja 2006. Zato so se 12. maja 2006 posojilodajalci Pariškega kluba dogovorili o prestrukturiranju uradnega dolga Moldavije v skladu z dogovorom, doseženim v Houstonu.

(2) Moldavijski organi so maja 2004 podpisali Strateški dokument za spodbujanje gospodarske rasti in zmanjševanje revščine, ki določa srednjeročne prednostne naloge vladne delovanja.

(3) Moldavija na eni strani in Evropske skupnosti ter njene države članice na drugi strani so podpisale Sporazum o partnerstvu in sodelovanju <sup>(2)</sup>, ki je začel veljati 1. julija 1998.

(4) Odnosi med Moldavijo in Evropsko unijo se razvijajo v okviru evropske sosedске politike, od katere se pričakuje, da bo privedla do tesnejše gospodarske integracije. EU in Moldavija sta se dogovorili o Akcijskem načrtu evropske sosedске politike, ki opredeljuje kratkoročne in srednjeročne prednostne naloge v odnosih med EU in Moldavijo ter sorodnimi politikami.

(5) Moldavija ima velike potrebe po financiranju, ki izvirajo iz znatnega poslabšanja finančnega položaja Moldavije.

(6) Moldavijski organi so zaprosili mednarodne finančne institucije, Skupnosti in druge bilateralne donatorje za finančno pomoč na podlagi ugodnih posojil. Kljub financiranju MDS in Svetovne banke ostaja znatna finančna vrzel, ki jo je treba zapolniti, da se olajšajo državne plačilne bilance, okrepijo državne rezerve in podprejo cilji politike, ki spremljajo prizadevanja organov za reforme.

(7) Moldavija je upravičena do posebno ugodnih posojil in donacij Svetovne banke in MDS.

(8) V teh okoliščinah je primerno, da Skupnost Moldaviji v tem kritičnem položaju pomaga z makro-finančno pomočjo, ki naj bi bila na voljo v obliki donacije.

<sup>(1)</sup> Mnenje z dne 14. februarja 2007 (še ni objavljeno v Uradnem listu).

<sup>(2)</sup> UL L 181, 24.6.1998, str. 3.

- (9) Za zagotovitev učinkovite zaščite finančnih interesov Skupnosti, povezanih z zadevno makro-finančno pomočjo, mora Moldavija določiti ustrezne ukrepe za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih nepravilnosti z vplivom na to pomoč, ter za boj proti tem pojavom. Zagotoviti je treba nadzorne mehanizme Komisije in revizije Računskega sodišča.
- (10) Sprostitev makro-finančne pomoči Skupnosti ne vpliva na pristojnosti proračunskega organa.
- (11) Makro-finančno pomoč Skupnosti bi morala upravljati Komisija v posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom –

SKLENIL:

#### Člen 1

1. Skupnost da na voljo Moldaviji makro-finančno pomoč v obliki donacij v največjem skupnem znesku 45 000 000 EUR za podporo plačilnih bilanc Moldavije in olajšanje finančnih bremen pri izvajanju vladnega gospodarskega programa.
2. S to makro-finančno pomočjo Skupnosti upravlja Komisija v posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom na način, ki je skladen s sporazumi ali dogovori, doseženimi med Mednarodnim denarnim skladom (MDS) in Moldavijo.
3. Makro-finančna pomoč Skupnosti se da na voljo v obdobju dveh let, z začetkom na prvi dan po začetku veljavnosti tega sklepa. Vendar pa se Komisija lahko odloči, če okoliščine tako narekujejo in po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom, da to obdobje podaljša za največ eno leto.

#### Člen 2

1. Komisija je pooblaščenca, da se po posvetovanju z Ekonomsko-finančnim odborom z moldavijskimi organi dogovori o gospodarski politiki in finančnih pogojih, na podlagi katerih se zagotavlja makro-finančna pomoč in ki se opredelijo v Memorandumu o soglasju in sporazumu o donaciji. Ti pogoji so skladni s sporazumi ali dogovori iz člena 1(2).
2. Med izvajanjem makro-finančne pomoči Skupnosti, Komisija spremlja ustreznost moldavijskih finančnih dogovorov,

upravnih postopkov ter mehanizmov notranje in zunanje kontrole v zvezi s pomočjo.

3. Komisija v sodelovanju z Ekonomsko-finančnim odborom in Mednarodnim denarnim skladom redno preverja, ali so gospodarske politike v Moldaviji v skladu s cilji pomoči in ali se v zadovoljivi meri izpolnjujejo dogovorjeni politični in finančni pogoji.

#### Člen 3

1. Komisija da na voljo Moldaviji makro-finančno pomoč Skupnosti v treh obrokih.
2. Prvi obrok se sprosti na podlagi zadovoljivega izvajanja gospodarskega programa, ki se s podporo MDS izvaja v okviru programa pomoči za zmanjševanje revščine in spodbujanje gospodarske rasti ter Akcijskega načrta evropske sosedске politike med EU in Moldavijo.
3. Drugi obrok in tretji obrok se sprostita na podlagi zadovoljivega izvajanja gospodarskega programa, ki se izvaja s podporo MDS v okviru programa pomoči za zmanjševanje revščine in spodbujanje gospodarske rasti ter Akcijskega načrta evropske sosedске politike med EU in Moldavijo, ter na podlagi morebitnih drugih ukrepov, dogovorjenih s Komisijo, kakor je določeno v členu 2(1), vendar ne prej kot tri mesece po sprostitvi predhodnega obroka.
4. Sredstva se izplačajo Narodni banki Moldavije. Končni prejemnik sredstev je Ministrstvo za finance Moldavije.

#### Člen 4

Makro-finančna pomoč Skupnosti se izvaja v skladu z določbami Uredbe Sveta (ES, Euratom) št. 1605/2002 z dne 25. junija 2002 o finančni uredbi, ki se uporablja za splošni proračun Evropskih skupnosti<sup>(1)</sup> in njenih izvedbenih pravil. Zlasti z Memorandumom o soglasju in sporazumu o donaciji, ki ga potrdijo moldavijski organi, se določijo ustrezni ukrepi Moldavije za preprečevanje goljufij, korupcije in drugih morebitnih nepravilnosti z vplivom na pomoč ter za boj proti njim. Določijo se tudi nadzorni mehanizmi Komisije, v katere spada tudi Evropski urad za boj proti goljufijam, vključno s pravico do pregledov in inšpekcij na kraju samem, po potrebi pa tudi revizije, ki jih Računsko sodišče podobno opravi na kraju samem.

<sup>(1)</sup> UL L 248, 16.9.2002, str. 1. Uredba, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (ES, Euratom) št. 1995/2006 (UL L 390, 30.12.2006, str. 1).

*Člen 5*

Vsako leto do 31. avgusta Komisija posreduje Evropskemu parlamentu in Svetu poročilo, ki vsebuje oceno izvajanja tega sklepa v predhodnem letu. V poročilu je opredeljena povezava med političnimi pogoji iz člena 2(1), trenutno gospodarsko in fiskalno uspešnostjo Moldavije ter odločitvijo Komisije o plačilu obrokov te pomoči.

*Člen 6*

Ta sklep začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

V Luxembourggu, 16. aprila 2007

*Za Svet*  
*Predsednik*  
H. SEEHOFER

---